

ABRUPTA CONMOCION en los Mercados mundiales de CAFE

En agosto próximo pasado la segunda conferencia Panamericana del Café acordó el for-
 medio del cual se fijarian las cuotas de exportación, se esta-
 mular un acuerdo —en un plazo no mayor de sesenta días después de su clausura — por
 blecería la paridad de precios y la restricción de cultivos; a-
 cuerdo, éste, aceptable para to-
 dos los países productores de

café; pero, no habiendo podido obtener la aceptación y co-
 operación de todos los países interesados, el Brasil ha actua-
 do en una manera, hasta cierto punto, justificada y defensiva.

Para los que de una manera imparcial y desinteresada he-
 mos observado la falta de co-
 operación internacional en la exportación y cultivo de café, y hemos visto las estadísticas del café que el Brasil ha quemado y botado al mar, durante los últimos años, no nos ha causado sorpresa la conmoción que en estos momentos afecta

(PASA a la Pág. DOCE)



Año IV

Limón, Costa Rica, Sábado 27 de Noviembre de 1937

No. 172

Centro Nac. de Agricultura

INSPECCION DE BANANALES

Por el Ingeniero don RICARDO MANGEL NANE, Jefe de la Sección de Agronomía

La primera indicación de la enfermedad está en la aparición de manchas de café verdosas, indistintamente marcadas y de un largo variable entre un octavo y tres octavos de pulgada, corriendo paralelas a la vena de las hojas. Algunas veces las manchas

están presentes en la superficie, desparramadas en parte superior de las hojas y en gran abundancia, pero por razones aun no estudiadas únicamente un pequeño porcenta-

je se desarrolla y forma manchas típicas. Las manchas crecen lentamente y se secan formando manchas barrosas oscuras en líneas oblongas o áreas elípticas, de media pulgada de

largo por un tercio de pulgada de ancho.

En las hojas bajas de las plantas jóvenes, largas y anchas manchas están presentes, siendo en forma oval o circular, de un color café oscuro y de media pulgada de diámetro, con el tiempo el centro de la mancha toma un color blanco sucio o ligeramente gris, estando las manchas rodeadas por un collar bien definido de márgenes de color café oscuro; en medio de este último color y el verdadero color verde oscuro de las hojas es frecuente encontrar una coloración amarillenta. Las manchas grises pueden ser usualmente distinguibles aun después de estar las hojas completamente marchitas; en la parte superior de la superficie de los centros blancos, numerosos puntos negros están presentes, en cuyo caso la conidia del hongo está formada.

En el tiempo de la producción de espigas, la superficie de la mancha muestra un pequeño de apariencia grisácea. Cuando las manchas permanecen chicas causan poco daño, sin embargo el tejido

de la hoja muere rápidamente cuando está lleno de manchas; parches muertos van apareciendo cuando la hoja está más o menos destruida por completo, siendo esta rápida destrucción lo que hace que la enfermedad sea seria.

La destrucción de la lámina de la hoja va seguida de la pudrición del peciolo y de la vena por hongos y bacterias secundarias.

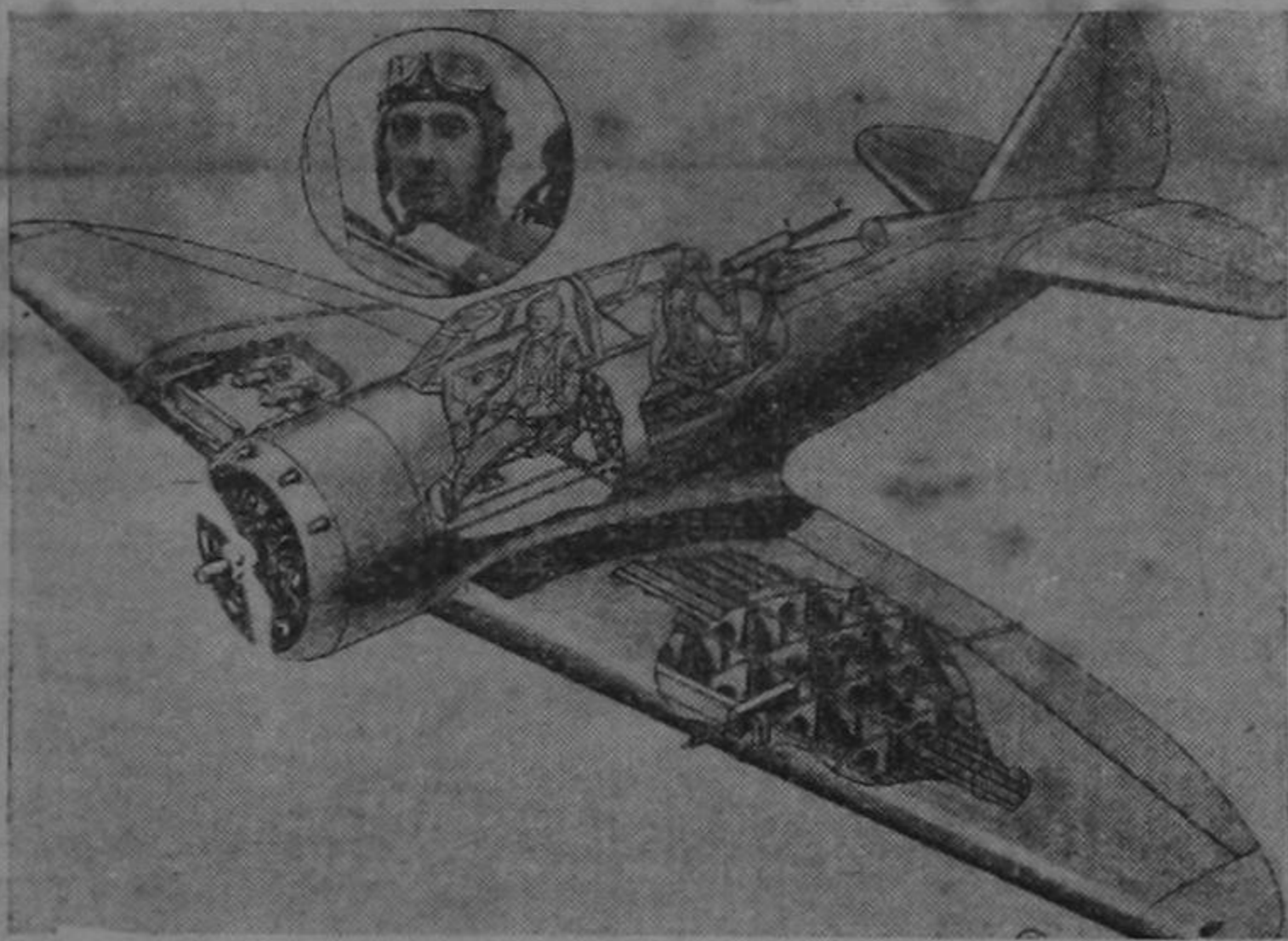
Los peciolos se hinchan y se vuelven acuosos, finalmente se quiebran y cuelgan de la unión con el pseudotallo.

Esta destrucción del follaje, rasgo prominente de la enfermedad, fué el punto de comentario de Philpott y Knowles durante sus investigaciones preliminares en Sigatoka en 1912:

"Un rasgo de la parcela que nos llamó la atención fue el número comparativamente pequeño de hojas en las plantas más viejas y dando un paseo corto por la plantación pudimos observar en las plantas cualesquier número de hojas entre cinco y ninguna. Habían muchas plantas con no más de tres hojas verdes y otras tenían sólo dos, algunas únicamente una y otras carecían de ellas por com-

(PASA a la página 6)

Equipo Militar del Seversky 'Convoy Fighter' que se demuestra en Argentina



Este dibujo enseña claramente el método de construcción de las alas del Seversky "Convoy Fighter"; y, también, la

No será inaugurado el Mercado de Carnes hasta fines de diciembre, pues faltan algunos detalles

La Secretaría de Fomento envió un ingeniero a revisar la obra antes de recibirla

En la semana pasada fue enviado por la Secretaría de Fomento el ingeniero señor Soley, para que revisara el Mercado de Carnes que está a ser terminado. El ingeniero Soley estuvo revisando el edificio en compañía del señor Gobernador, y salió inmediatamente para San José a rendir el informe. Por lo que hemos podido averiguar, encontró que al edificio le faltaban algunos detalles y que no está completamente terminado. Tratamos de aver-

instalación de las ametralladoras y bombas que forman el equipo militar de esta versátil nave aérea que ha sido comprada en gran número por el Cuerpo de Aviación del ejército de los Estados Unidos y de otras potencias Mundiales. Actualmente uno de estos "Convoy Fighter" está en la Argentina, a invitación del Presidente de esa hermana república, para ser demostrado ante los oficiales de Gobierno, del ejército, la marina y la aviación. Desde Buenos Aires, este avión empezará una gira aérea de varios otros países de la América Latina.

En el inserto el mayor Alejandro P. Seversky, diseñador de los aeroplanos que llevan su nombre; y, quien pilotará el "convoy Fighter" en su gira aérea, de demostración, por las principales capitales de América.

Los distinguidos médicos centroamericanos Dres. Honorio Argüello y Antonio Peñate hacen una visita a la Unidad Médico Sanitaria.

El sábado en la tarde llegaron a esta ciudad los distinguidos médicos centroamericanos doctores don Honorio Argüello, Jefe de la Unidad Sanitaria Central de Menagüe, y el doctor Antonio Peñate, Jefe de la Unidad Sanitaria del Oriente de San Miguel, El Salvador. Estos profesionales vienen haciendo una visita por todos los países de Centro América y Panamá, para estudiar los sistemas usados.

Fueron a recibirlos a la estación y los acompañaron en toda la visita, los doctores Carlos Francisco Umaña,

Jefe de la Unidad Médico Sanitaria de esta ciudad; don Rubén Umaña, Médico del Pueblo y Sanidad Marítima y don Enrique Arrázola Suble de Sanidad.

Se agasajó a los visitantes con toda cordialidad. El domingo en la tarde se embarcaron rumbo a Panamá. La impresión que levan de los servicios médico sanitarios es bastante halagadora para las autoridades de esta ciudad, a quien rendimos nuestra felicitación.

«La Voz del Atlántico» saludó a los distinguidos médicos visitantes.

Crónica de Sociedad

De paso

Estuvo de paso entre nosotros el culto caballero don Edgar Saborío en unión de su bella señora doña Claudia de Saborío, quienes embarcaron rumbo a Panamá en esta semana. Para los apreciables viajeros muy feliz travesía.

Fechas matrimoniales

En esta semana han celebrado el aniversario de su feliz unión matrimonial el Gobernador de la Provincia don Ricardo Alvarado y doña Etelvina Rees de Alvarado, por cuyo motivo nos es muy grato enviarles nuestras felicitaciones.

—Para Panamá se han embarcado las gentiles y bellas señoritas Isabel Montero y Haydee Barquero, a quienes deseamos un viaje muy grato.

Para Norte América

Embarcó rumbo a los Estados Unidos la distinguida dama de nuestra sociedad doña Cristina de Thomas. Muy feliz travesía deseamos a la estimable viajera.

Flores de Navidad



Señorita ALICIA GUTIERREZ

Para el milagro triunfal de tu faz toda candor

una guirnalda de amor como un palio celestial.

Para tu boca un coral de divino esplendor y un astro de aureo resplandor para tu voz de cristal

Un mundo para tus ojos libre de pena y enojos, muy romántico y muy terco,

Y para toda la flor de tu gracia y tu candor la orquestación de mi verso...

(Santa Claus)

La Compañía Bananera de Costa Rica

no tiene interés en la próxima campaña de dipulados; y ve con agrado que sus empleados no injurien en forma alguna a las personas que intervienen en la lucha eleccionaria, cualquiera que sea su filiación política.

G. P. Chittenden

Entre nosotros

Hemos tenido el placer de saludar a la encantadora señorita Claudia Zeledón, quien permanecerá unos días entre nosotros.

—A pasar sus vacaciones entre su distinguida familia ha llegado el culto joven don Fernando Baldioceda. Lo saludamos.

—También entre los suyos se encuentra el caballeroso joven don Claudio Maduro, nos complacemos en saludarlo.

A San José

Despedimos cordialmente a los estimables amigos don Abel Pacheco, don Fernando del Barco y don Paul Chaverrí, quienes pasarán unos días en la capital.

Natalicio

El 23 de este mes celebró su cumpleaños la elegante y bella dama doña Graciela de Loria, esposa del Coronel don Arturo Loria. Para la estimada señora vayan nuestros sinceros parabienes.

Para los EE. UU.

Partió el joven don Charles Gerchow. Le deseamos muy feliz permanencia en Norte América.

Cumpleaños

Mañana celebra la grata fecha de su natalicio nuestro culto y distinguido amigo don Isidoro Heilbron. Le deseamos muchas felicidades al lado de su numerosa y respetable familia.

"La Voz del Atlántico"

PUBLICIDAD PANAMERICANA S. A.
Editores - Proprietarios

Director - Administrador ... Rogelio Gutiérrez Ross
Jefe de Redacción ... Enrique Arraxola Posad

APARTADOS: San José 1279 — Limón 218

Encargado del CAJETE EXTERIOR:
Lic. don Héctor Beeche — Apartado N° 1577.

Para San José

Después de una temporada entre nosotros regresó a la capital la apreciable dama doña Elena Z. de Vaglio. La despedimos muy atentamente.

—Despedimos cordialmente al estimable caballero don Arturo Tinoco, quien regresó a San José acompañado de su distinguida y bella hija María Cristina Tinoco González.

—Pasando una temporada en Heredia se encuentra la gentil damita Iris Blanco. Le deseamos una feliz estada.

A Panamá

Se embarcó nuestro buen amigo don Armando Echeverría. Lo despedimos muy atentamente.

Regreso

De la capital, donde pasó unos días, regresó la gentil dama doña Clamencia Gotay de Heilbron. La saludamos respetuosamente.

—También de San José regresó la distinguida dama doña Amanda de Alvarado, esposa del caballero don José Alvarado, acompañada de sus niñitos. Con verdadero placer consignamos esta grata noticia.

—Después de pasar una días en la capital, regresó el culto profesional Lic. don Albino Villalobos, en unión de su estimable esposa doña Marta de Villalobos. Muy atentamente las saludamos.

Como lo habíamos anunciado anteriormente, el sábado se celebró en el Club Miraflores el baile de inauguración de la sección deportiva femenina de dicho centro.

El salón había sido bellamente arreglado, por las señoras organizadoras y una magnífica orquesta hizo las delicias de concurrentes.

A la media noche se repitieron bombas de hule, pitor y pentinas y la alegría reinó durante toda la noche en tan patética fiesta.

Felicitemos a las organizadoras doña Grace de Medall, Renee de Góngora y a las señoritas Jenny Baldioceda, Violeta y Berta Heilbron, por el éxito obtenido y deseamos a la sección deportiva femenina muchos triunfos.

Próxima boda Heilbron

En fecha muy próxima se celebrará el matrimonio de la bellísima y culta damita Josefa Norma Jones con el apreciable y buen amigo nuestro, Willie Heilbron. Ambos trayentes pertenecen a distinguidas familias de nuestra sociedad donde cuentan con unanimidad y cariño. "La Voz del Atlántico" se complace en anunciar esta eterna ventura a los futuros yugos.

Pasando una temporada en San José se encuentra la gentil dama de nuestro mundo Doña Lily de Madrigal con su linda hija Lilly. Muy grata permanencia le deseamos.

La Mixtura del Dr. Max Peral

ha conquistado rápidamente la gran popularidad que hoy goza, por haber curado multitud de personas que padecían del hígado y del estómago, cuales agradecidas le recomiendan de corazón a sus amistades que sufren de afecciones tales como:

Estreñimiento, mal aliento, dolor de cabeza, inapetencia, desarreglos del culis, mareos, biliosidad, mala digestión.

Celebraron su aniversario de bodas el caballero don Gonzalo Facio y su distinguida señora esposa doña María Teresa Segreda de Facio cuyo hogar es uno de los más distinguidos de nuestra sociedad. Para ellos nuestros sinceros parabienes.

A San José

En viaje de negocios salió el joven y culto comerciante don Frank Herrera. Para el amigo mucho éxito en la capital.

Regresó a la capital el caballero don Carlos Volio Tinoco quien pasó unos días entre nosotros.

También en San José Don George Gershwo. Lo despedimos cordialmente.

Cumpleaños una amiga

Celebró el 22 del corriente cumpleaños la simpática señorita Lupita Goyanaga Echeverría por cuyo motivo ofreció fiesta a sus amistades. Para la joven amiga una cariñosa citación.

Pasó unos cortos días entre nosotros el talentoso médico don Alberto Oreamuno, a quien vimos el placer de saludarlo.

Partió a S. José la culta y simpática señorita María Luisa Gadillo. Le deseamos una feliz temporada en la capital.

Pida

BAVARIA - GOLD

...y le darán cerveza

'Muchos daños son causa de provecho'. (Francisco de Quevedo)

• Editoria

Las Autoridades y los chances

Parece que nuestras notas editoriales del número pasado sobre la venta de los chances, han sido mal interpretadas por las autoridades de Limón. Han creído ellas que nuestras palabras envolvían una crítica a sus labores. Nada más lejos de nuestra intención que embozar un ataque. Cuando hemos tenido que criticar actos de las autoridades o del Gobierno en general, lo hemos hecho con toda claridad, manteniéndonos siempre dentro de la cultura y la verdad que son normas de este semanario.

Es oportuno aclarar que LA VOZ DEL ATLANTICO no está en ningún campo de oposición como algunos suponen. Es independiente y es neutral. Sus editores no militan en el partido que apoyó al licenciado Cortés, pero ello no significa que seamos enemigos de su gobierno. Precisamente por no haber sido sus amigos políticos, podemos decir sin pecar de "brochistas", que uno de los pocos gobiernos que se ha preocupado por la provincia de Limón, con el empeño sincero de mejorar la situación, ha sido el que preside el licenciado Cortés Castro.

Por lo demás, concretando nuestras observaciones sobre la venta de los chances, nosotros dijimos—y ahora lo repetimos ampliándolo para mayor comprensión—que no podemos hacer cargos a las autoridades encargadas de perseguir los chances, porque esta persecución resulta ineficaz. Ni la perfecta organización de Scotlan Yard podría luchar contra la capriciosidad del público que compra y de los que venden. Con localizar unos cuantos revendedores no ah de estirparse el mal. De nada valen la astucia de las autoridades y el buen deseo de cumplir con la ley. El Resguardo Fiscal y la Policía están en manos de personas de honorabilidad y competencia insospechable. Pero aun así, no podrán acabar con los chances como no se ha podido tampoco terminar con la prostitución clandestina, con el juego y con la venta de licor de contrabando. Con perseguirlos, sólo se logra aguzar el ingenio de los que se dedican al negocio, con mayor peligro que beneficio para la nación.

Si en vez de multar con cincuenta colones a quienes venden chances se castigaran con sesenta días de cárcel inmutable, y una pena de la mitad a quien los compra, se reduciría en gran proporción el negocio. El pago de una multa tan pequeña en proporción con el negocio, hace ridícula la sanción actual.

El único remedio a nuestro juicio es la reglamentación del chance castigándolo con patente, como las ventas de ilcores. Así se terminaría la estafa de no pagar los premios y algo reportaría al Estado o a las instituciones de beneficencia. Si la Junta de Caridad de San José, entabla una franca competencia con la lotería nacional, colocándose en la misma condición de precios y de posibilidades de ganancia, las gentes preferirían la lotería al chance, porque la primera está garantizada y el segundo es siempre peligroso. Mientras cualquiera de estas cosas no se haga, nada se habrá hecho.

SON MUCHAS

las ventajas que le ofrece a Ud., señor agricultor, nuestro ya bien conocido plan de

COOPERATIVA

Aumente hoy mismo el número de nuestros favorecedores. Traíganos o envíenos su CACAO—

BANCO DE COSTA RICA

Nuevas Estampillas

QUITO (I. P. S.) — Diez nuevas estampillas han sido emitidas por el gobierno del Ecuador para uso en el correo aéreo. Cinco de ellas son para uso oficial, y llevan la inscripción "oficial" en su cara; mientras que las otras cinco son para uso general, también, de varias denominaciones y en varios colores.

Ciudad Trujillo, (I. P. S.) — Una serie de tres diferentes valores, en nuevas estampillas emitidas por la República Dominicana, puede decir que son conmemorativas ya que fueron por las últimas olimpiadas nacionales que tuvieron lugar el 15 de agosto de este año, y, también marca el séptimo aniversario del presidente Trujillo, ben factor de la república.

Las estampillas son en tres colores, departiendo, así, de la generalidad del uno o dos colores, que regularmente se usan en las emisiones de estampillas.

Ottawa, Canadá, (I. P. S.) — La agencia filatélica de la oficina postal canadiense en esta ciudad ha publicado una lista completa de todas las estampillas canadienses, desde 1912. Copias de esta lista pueden ser obtenidas de la Financial Branch of the Philatelic Agency, Post Office Department, Ottawa, Canadá.

El Frente Periodístico de Santiago pro elección del Presidente Trujillo

SANTIAGO, Rep. Dominicana. — (I. P. S.) — El frente periodístico de esta ciudad, presidido por el escritor y periodista José Antonio Hungria, en su última sesión resolvió asuntos relacionados con las finalidades cívicas de este frente periodístico; y, entre ellas es el de laborar activamente por la reelección del presidente de la república y ben actor a la patria.



Desde el Mirador

TURISMO

Indiscutiblemente, Costa Rica es un país muy original. Aquí por ejemplo, se oye hablar constantemente de turismo. Tenemos bien organizada en la ciudad capital una oficina de turismo, y otras en diferentes capitales de provincia. Naturalmente, quien oye hablar de estas cosas, se imagina que nosotros nos hemos dedicado a trabajar seriamente, por el turismo universal, es decir, por el buen turismo que se practica en otros países, consiguiendo con ello que miles de extranjeros visiten nuestra república, recorran sus pocas carreteras, y lleguen hasta nuestros imponentes volcanes, dejando indudablemente en estos pintorescos recorridos unos cuantos dólares gastados...

Pero no, esto no es lo que está pasando. La verdad es otra. A nosotros lo que verdaderamente nos preocupa es el turismo que los costarricenses practican en otras tierras. Es decir, nosotros nos ocupamos del turismo que interesa a los otros...

Francamente no sé si el TICO lo que desea es fomentar el turismo o convertirse en turista, o más exactamente, uno no llega a comprender si el nacional lo que se propone es que vengan a visitar Costa Rica o si lo que persigue es convertirse en verdadero trotamundos... Veo que con gran éxito se organizan giras turísticas en otros países, para llamar a las personas que sí gastan. En cambio, en este país los turistas verdaderos, los que gastan, pasan por nuestra tierra con una velocidad de cometa, llevándose únicamente

unos bastones... alforjas... y unas cuantas loras... que ni siquiera nuestro idioma hablan... Antiguamente los turistas compraban muchas de nuestras curiosidades que conseguían en el mercado, o en nuestros pequeños almacenes. Hoy, lo más que compran, son postales que se imprimen en el extranjero, resultando por lo tanto este comercio completamente extranjero, tanto por los vendedores, como por los compradores.

Pienso y creo, que nosotros debiéramos organizar el turismo en una forma más conveniente y remuneradora. Sabemos perfectamente que los turistas de hoy día no son millonarios, y que sus recursos económicos están sujetos a un bien estrecho margen; pero de todos modos, siempre hay algunos dineros que estos exploradores sociales bien podrían dejar en nuestros hoteles, teatros, bares, dancings, tiendas y road houses. Para ello creo bastaría con unos cuantos "bares" al estilo americano; unos espaciosos y con curridos salones de baile y unos respetables "road houses" exclusivamente para turistas, y que no se convirtieran en lugares de explotación muy marcada para exprimirle al nuevo cliente, que es el cliente deseado, todo sus pequeños ahorros.

Empeñémonos en que los turistas — esta segunda zafra que llaman los cubanos — no regresen a sus casas diciendo a familiares y amigos que no solamente fueron los PAGANOS... sino los EXPLOTADOS...

GETULIO REGOZIER

Stalin, el "Hombre de Acero" de los Soviets, vive alejado de su Pueblo

Su contacto directo con las masas va siendo menos cada día y desde el Kremlin, donde vive bajo el temor de un atentado, rige los destinos de la nación que lo admira.

LONDRES. — José Stalin, "el hombre de acero", que ya era el más inaccesible de los jefes de estado en el mundo, desde que se inició la actual crisis política e industrial, se deja ver en público aun menos que antes, pasando la mayor parte del tiempo en su despacho y su departamento, situados detrás de los altos muros del Kremlin, salvo cuando visita su casa de campo, situada a unos 40 kilómetros de Moscú.

Hallándome en Moscú hace dos años, pude ver unos instantes a Stalin en tres ocasiones, mientras pasaba a toda velocidad por las calles en su automóvil, pero esta vez no pude hallar persona alguna que lo hubiera visto en público en las últimas semanas.

No cabe la menor duda de que se da cuenta perfecta del grave peligro de ser víctima de un asesinato que lo acecha, especialmente después de la muerte de su antiguo amigo Kiroff, que probó que ni aun los más altos dirigentes soviéticos están a salvo del asesinato político.

Aunque se esperaba que Stalin iría a la estación para recibir al primer grupo de aviadores rusos que volaron, pasando por el Polo Norte, hasta Estados Unidos —en cuyo honor el gobierno había organizado una gran recepción—, no lo hizo, recibiendo a los aviadores en el Kremlin.

Cuando Stalin sale del Kremlin lo hace bajo una custodia superior a la de cualquier otro jefe de estado del mundo. Se dirige a toda velocidad en su automóvil, construido en Rusia, con ventanillas de color verde, a su casa de campo por una carretera en la que cada 200 ó 300 metros, noche y día, están apostados guardias uniformados de la N. K. U. D.—la antigua policía secreta—. De trecho en trecho se han colocado en los postes telefónicos teléfonos especiales para que los guardias puedan comunicarse rápidamente, debiendo anotar cuidadosamente el número de la patente de cada uno de los coches que pasan por dicha carretera. Aparte de estas precauciones, el camino es recorrido constantemente por automó-

viles cargados de agentes de investigación, y cualquier coche que se detiene, aun que no sea más que por unos minutos, es fiscalizado inmediatamente por esos agentes, que se colocan a su lado.

Viajando por ese camino me detuve un par de minutos para averiguar si un amigo mío, cuyo coche había sufrido una "panne", necesitaba ayuda. No había pasado un minuto cuando un automóvil cargado de detectives se puso silenciosamente al lado de nuestro coche y esperaron hasta que seguimos viaje.

La casa de campo de Stalin está custodiada por un grupo de hombre escogidos especialmente, que, según se dice, proceden de Cáucaso y de Georgia, cuyo idioma habla Stalin, mientras que otros están distribuidos día y noche por los bosques y campos vecinos. Sus movimientos siempre son guardados con el mayor secreto, y aun los miembros de la camarilla que dirige la Unión, junto con él, nunca saben si Stalin asistirá a una ceremonia hasta que no lo ven aparecer.

La prensa soviética jamás publica nada que se refiera a la vida privada de Stalin la de su esposa o sus tres hijos. Según la idea bolchevique, nada de eso constituye una noticia.

Recientemente, uno de mis amigos que había esta-

do tomado una lección de tenis con un profesional ruso, llevó en su coche desde la cancha de tenis hasta el centro de la ciudad a un muchacho. Durante el viaje cambié unas palabras con él, pero después supe por boca del profesional que era uno de los hijos de Stalin.

Actividades de Stalin

De todos los jefes de estado, Stalin es el que lleva una vida privada de mayor simplicidad en su departamento de tres habitaciones del Kremlin.

Generalmente viste una túnica de estilo militar sin adorno alguno, "breeches" y botas de montar. No es aficionado a los platos delicados y, generalmente, sus comidas se componen de sustanciosos platos al estilo de Georgia. A veces como un pancito georgiano, sin sal, mientras está en su mesa de trabajo del Kremlin.

Muchas veces pasa de 12 a 16 horas en su despacho examinando innumerables expedientes y conferenciando con sus subordinados.

El "hombre de acero" tiene pocos amigos íntimos, y éstos, en general, son amigos de toda la vida, especialmente Kaganovich, un guarnicionero con cuya hermana se casó, y el comisario de guerra Voroshiloff.

Además de la lectura, las distracciones favoritas de Stalin son el fumar en pipa

Dr. Virgilio Chaverrí

CIRUJANO y DENTISTA

seguirá atendiendo a su numerosa clientela en la oficina de

don Armando Rodríguez

BAJOS DEL HOTEL PARK

y escuchar su pianola.

De vez en cuando, si ha invitado a algunos de sus antiguos amigos a su casa de campo, bebe un poco de vino de Georgia, pero habitualmente bebe poco y come frugalmente. Generalmente lee obras que se refieren a las teorías del marxismo o de Lenin, o libros que tratan de agricultura, industria u otros temas relacionados con sus actividades oficiales, pero rara vez se entrega a la lectura de novelas o literatura frívola.

Aunque una vez Stalin manifestó que los elogios desmedidos que se le tributaban en discursos, artículos periodísticos y resoluciones no eran de su agrado, desde la última "purga de sangre" esos panegíricos han llegado a nuevos límites de adulación sin que los observara. Todos los discursos y las resoluciones de las fábricas llevan intercalados, con una riqueza de términos verdaderamente oriental, elogios al "gran dirigente".

La iniciativa de la "purga" actual se atribuye generalmente al mismo Stalin, sobre todo el haber incluido en ella a todos aquellos que anteriormente man-

tuvieron relaciones con Trotzky o con sus principales partidarios. Pero debe hacerse notar que, en el caso del juicio de Tukachewsky y otros 7 generales, se amplió el total de los jueces, que normalmente es de tres, para dar cabida en el tribunal a altos jefes del ejército.

La tensión mental de la doble crisis de este año no parece haber ejercido efecto visible sobre Stalin. Varios extranjeros que estuvieron a escasa distancia de él durante el desfile del 1º de mayo en la plaza Roja, o en el festival aéreo realizado a mediados de agosto, aun empleando gemelos no pudieron ver la menor huella de tensión en su rostro, y no hay prueba alguna de que los rumores de su enfermedad hayan tenido fundamento.

SALOMON CHIN

Wee - Le

ESTRADA

Abarrotes y Licores

Artículos del País

Precios Económicos

LA IBERIA

CONSTITUYOSE LA ASOCIACION DE PERIODISTAS DE ARGENTINA

(BUENOS AIRES, I. P. S.) — Por invitación especial de un grupo organizador se reunieron un número considerable de periodistas con el propósito de fijar las bases de una asociación que propenderá al enaltecimiento de la función profesional y a la defensa de la libertad del periodismo.

Asistieron a la reunión representantes de casi todas las publicaciones de la república, y luego de una ligera discusión y presentación de los ideales que los unía, se acordó dejar constituida una entidad con el nombre de "Asociación de periodistas de la Argentina".

Semilla BRACATINGA

para sombra, tapavientos y madera

Venta de paquetes \$ 1.00 y \$ 5.00 en San José

"Centro Comercial"

San José ■ Teléfono 2198

La "Revolución" mexicana continúa en todos sus frentes

MEXICO, D. F. (I. P. S.) — México intenta continuar en su revolución social en las industrias, el comercio y la agricultura, fue la esencia del discurso de apertura del Congreso Nacional hecho por el presidente Cárdenas.

En un sentencioso discurso que duró 40 minutos el presidente

Lázaro Cárdenas hizo una reseña del progreso alcanzado por México en los últimos tiempos; así como también habló del programa para el futuro. Declaró que la reserva de oro nacional alcanzaba a 40 toneladas del precioso metal; pero dijo que sin embargo México continuará en pagar solamente las deudas más indispensables ya que se necesitaban los fondos federales para fomentar el trabajo productivo.

También expuso que su gobierno continuaría en competir en el campo petrolero, con las compañías extranjeras; y que continuaría la división territorial hasta llevar a feliz éxito su programa agrario. Finalmente hizo énfasis en el progreso minero e industrial alcanzado en aquellas minas e industrias operadas y dirigidas por el trabajador.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvía

Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo

Importación de mercadería en general



Si Ud. va a PANAMA hospédese en la

PENSION PASOS

Un verdadero triunfo ha sido la Exposición de trabajos escolares presentado por las escuelas

El sábado y domingo de la semana pasada fué abierta pública la exposición de trabajos escolares de las escuelas. A nuestro juicio ha sido la mejor exposición presentada en muchos años y ha sido un verdadero triunfo para todos, por creerlo de verdadero interés, la presentación de los trabajos.

Escuela de Niñas Rafael Iglesias Castro
Directora señorita Olimpia Rojas. Material escolar a cargo de las maestras señora Margarita de Jaleit, señoritas de Bolaños, Nelly Calvo Mercedes Merino. Presentaron una bonita colección material de matemáticas, geometría y concha, figuras de cartón y jabón. En jerga de la provincia de Limón y manzana central de la provincia. Ampliación de las figuras geométricas en la construcción de animalitos, figuras de cartón. Cartones de niveles y piomadas hechos por los niños. Muestras de dulces hechos de azúcar y leche.

Maestras señoritas Rosa Baldioseda, Inés Peña y María. Magnífica colección de material de Geografía, mapas con mapas en colores sobre aspectos político, industrial, fluvial y marítimo. Interesante colección de cuadernos de recortes de periódicos. Cuadernos de ciencias naturales con los temas estudiados. Mapa de plantas estudiadas.

Señorita Emilia de Mangel tuvo a su cargo las labores de ciencias naturales por el sistema de proyectos. Las niñas construyeron bajo su dirección una bonita colección de esque-

mas de anatomía en jabón y esmeralda. Todos los frutos de Costa Rica en arcilla coloreada dando el aspecto natural del fruto.

Doña Mariana de Murillo quien tuvo a su cargo las lecciones de aritmética en los cuartos grados hizo construir a las niñas todos los múltiplos del sistema métrico y las medidas de peso y capacidad y una bodega haciendo la demostración de importación y exportación de productos. Doña Peirita de Marengo, quien tuvo a su cargo la Geografía e Historia hizo construir a las niñas Mapas en colores contemplando los diferentes aspectos de división política, zonas productivas de Centro America y zonas exploradas por cada uno de los colonizadores españoles.

Doña Angélica de Arrazola y señorita Celina Castillo. Presentaron variado material de Ciencias, Geografía, Lengua Materna, mereciendo especial mención un cerebro hecho en jabón por la niña Virginia Delgado, mapas de la misma materia por las niñas Isabel Iglesias e Ida María Esquivel. Mapas en plástica hechos por las niñas Barreda, Yunis y Herrera. Otro hecho en vidrio por la niña Virginia Facio. Álbum hecho por la niña Conchita Goblentz.

Señorita Olga Ramos, presenta cuadernos de biografías de hombres célebres, bonitos dibujos estudiados en ciencias naturales, agricultura etc. sobresalieron los trabajos de las niñas Arauz, Goodin, Calvo, Cruz y Alice.

Señorita Elsa Arguello tuvo a su cargo los trabajos manuales. Presenta un gran número de trabajos aplicando la materia prima y materiales de bajo precio. Hay bultos de ganchos curiosamente bordados e infinitad de otros trabajos bellamente presentados y que la falta de espacio nos impide detallar.

Sta. Chayito Arias. Exposición de Costura. Presenta

Cromos de Yanquilandia

Mis largas caminatas por los senderos del mundo me han dejado, como suelen decir las viejas de mi terruño, "curada de espanto..."; sin embargo, esta semana ocurrió algo en la vecina playa de Atlantic City que me ha causado sorpresa...

Como es costumbre todos los años, se efectuó allí el concurso que elige a "Miss America". La más perfecta, la más bella de las chicas allí reunidas, y que vienen de todas partes de la Unión, es nombrada la Reina, "Miss America".

No le arriando las ganancias a los señores del jurado... Toda la exuberante hermosura de este país, a donde la mujer se tonifica con el baño, se desarrolla con el deporte, y se hace fuerte por medio de su mentalidad que no sufre la deprimente garra de los fanatismos, está allí en un suntuoso desfile que parece contar un himno a la belleza...

De más está decir que el título es envidiado, y que muchas lindas muchachas lo ansian de todo corazón. Representa una publicidad que vale muchos millones. Una suma en dinero, un vestuario de primera, un viaje aéreo hasta California, y una posible oportunidad en Cinelandia...

Pero, la triunfadora de este año, una muchacha de Nueva Jersey, Bette Cooper, ha de-

Por SONIA DMITROWNA
(Exclusivo para LA VOZ DEL ATLANTICO, miembro de International Press Service de New York)

do el trono, el armiño real que le conquistara su belleza, los posibles contratos para el cine, y ha huido a esconderse, con gran sorpresa de todo el mundo...

Se ha negado a ver a los periodistas, y por ella ha respondido su señor Papá: Mi hija tiene 17 años, quiere terminar sus estudios y ser una chica normal...

A mí, que no me causó ni pisa de extrañeza el que el encantador Príncipe de Gales renunciara a la pesada corona de Inglaterra, con su Irlanda siempre rebelde, con su India nunca subyugada por completo, con sus mil otros problemas, he quedado, sin embargo, atónita ante este gesto de una mujer, que quiere ser normal y no la maree la vanidad.

El radio, o la radio, que ya en esto de como se debe decirse hay tantas discusiones que acaba uno por no saber a que atenerse, ha servido, en general hasta hoy, para propaganda, distracción, comercializa-

ción, etc.; pero, los directores de la instrucción pública de Estados Unidos han decidido hacer de él un medio de instrucción, una comunicación directa del maestro con el discípulo, una vez que éste deja las aulas en la tarde...

Cuando el niño un poco perezoso, se siente con más deseos de jugar que de hacer sus trabajos para presentarlos a la mañana siguiente, viene la voz del maestro — vía radio — a ayudarlo en sus problemas escolares, a animarlo y darle entusiasmo...

Las primeras pruebas para este nuevo uso del radio, se están haciendo en Chicago, con motivo de la apertura anual de las escuelas públicas. Ciencia, historia, aritmética — vía radio — a ayudarlo en sus problemas escolares, a animarlo y darle entusiasmo...

Las primeras pruebas para este nuevo uso del radio, se están haciendo en Chicago, con motivo de la apertura anual de las escuelas públicas. Ciencia, historia, aritmética, geografía, y otras muchas materias serán radio - difundidas cada noche, para ayudar a los niños en sus estudios diarios.

Depósito de Maderas

S A I T A

Confugio a "La Provedora"

Nuevo surtido competo de Madera

Tamaños menores de 6 pies a @ 0.25 el pie

una magnífica colección de trabajos bordados y una colección de cuadernos de corte con diseños y patrones de indiscutible mérito. Kindergarten, a cargo de la señorita Luz Solera. Magnífica variedad de trabajos que manifiestan ya la habilidad del niño y de la maestra.

Escuela Superior de Varones. Director don Terencio Peralla.

En nuestro concepto el mejor éxito de la exposición fué el obtenido en la sección de trabajos manuales a cargo de doña Marina de Baldioseda. Todos los visitantes hicieron el elogio de los trabajos presentados, cuya enumeración sería larga y sería injusto referirse a unos pocos, ya que en su casi totalidad todos ellos son de verdadero mérito y revelan el esfuerzo hecho por la señora Baldioseda quien durante todo el año puso gran devoción y constancia en su labor y cuya dirección técnica no ha podido ser más acertada.

La exposición de dibujo, asignatura a cargo de don Hernán Cruz fué una magnífica

demostración de arte y dedicación en que sobresalieron los trabajos de los niños Smith, Francis, Isaacs, Rivas, Molina. Es justo felicitar al señor Cruz por la labor realizada bajo su dirección.

La exposición de material escolar, según nos dirigieron en la visita que hicimos, no fué todo lo completo que fuera de desearse, porque muchos de esos trabajos, de verdadero mérito fueron hechos a mediados del año, y el uso los deterioró un poco, por cuya razón los maestros no quisieron exhibirlos. Tampoco podemos, como fuera nuestro deseo, detallar la labor de cada uno de los grados, porque nos fué imposible conseguir el detalle. De todas maneras nuestro elogio muy sincero para el cuerpo de maestros cuya labor, como en la escuela de Niñas ha sido verdaderamente admirable por su competencia, su dedicación y su esfuerzo. Y nuestra felicitación para los señores Directores e Inspector Provincial por el éxito alcanzado en las labores escolares del año que termina y que han marcado un verdadero mejoramiento en nuestra enseñanza.

DECALOGO del jugador de Foot-Ball

- 1 Aprender las reglas del juego, en su espíritu y en su letra.
- 2 Jugar rasante, para lo cual se golpeará el balón con la parte interna del pie, y jugar con los dos pies, aún al precio de repetidas torpezas.
- 3 Aprender a driblar muy corto, quedando el balón en los pies mismos del jugador.
- 4 No abusar del juego individual, pues el jugador muy "personalista" es la plaga de su equipo.
- 5 Hacer muy rara vez uso de la pelota sin bloquearla antes: el bloqueo previo da un control perfecto del balón y asegura al pase la mayor precisión.
- 7 No sacrificar exageradamente al juego de cabeza.
- 8 No correr aquí y allá, por el terreno, sin orden ni método: cada jugador tiene un sitio y atribuciones precisamente definidas.
- 9 Esforzarse siempre, en el trabajo defensivo, por vigilar a los contrarios; en el ofensivo, por escapar a su vigilancia.
- 10 Desmarcarse con habilidad, insinuarse discretamente entre los jugadores del cuadro rival.

EDGAR YOUNG
COMERCIANTE
por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país, abarrotes en general.
MISCELANEA
Establecimiento esquina Norte del Mercado, Entre 4º

Trabajos de Ingeniería, Peritazgos, Denuncias, Presupuestos, Nivelaciones, Levantamientos Hidrográficos, Medida de fincas, Azado de tranvías, Caminos, Cañerías, Instrucciones, Compra y venta de Propiedades, Copias heliográficas, Minas.

Me hago cargo de dichos trabajos por contrato o comisión.

Ingeniero RAFAEL E. ROIG V.
(Miembro de la Facultad de Ingeniería de Costa Rica)

Artado 523— SAN JOSE —Teléfonos 2929 ó 3201

CAFE SANTAMARIA CACAO

LOS MEJORES PRODUCTOS DEL PAIS

Fábrica situada al costado Norte de la Fábrica de Licores - San José - Ap. 117

CENTRO NACIONAL DE AGR...

(VIENE de la página UNO) — pleto. También habían pseudo tallos desprovistos de hojas y de los cuales los racimos se habían caído; esto parece ser el estado final. Se examinaron algunos racimos caídos en esta forma y se vió que el pedúnculo se había podrido más o menos en el lugar donde emerge de la corona de la planta. Los bananos estaban verdes y su forma era angular, estaban medio sazones o menos y al quebrarlos aparecía la pulpa con la apariencia amarilla característica de la casi madura".

El efecto sobre la fruta es indirecto y depende del estado de desarrollo y de la severidad del ataque. Los racimos casi sazones no maduran y en los casi sazones únicamente se encuentran las frutas poco maduras — más o menos angulares; algunas el sabor de fruta es

normal, su tamaño pequeño tiende a imposibilitar su venta.

En Queensland la pérdida por falta de maduración es corriente en fruta que se corta normalmente en los meses de invierno y al principio de la primavera.

Las inoculaciones necesitan alrededor de seis meses para producir lesiones definitivas. Los dos lados de la hoja son igualmente susceptibles, las infecciones han dado resultados positivos, únicamente cuando las conidias fueron rociadas encima de la superficie de las hojas, parece ser que la humedad atmosférica sola es insuficiente para la germinación.

Efectos de clima, de la estación y de factores externos.

En Queensland la Mancha de la Hoja tiene su estación definida para aparecer. De los primeros brotes en mar-

zo, la enfermedad viene en aumento prevaleciente hasta el final del invierno, pero con el reintegro del crecimiento la enfermedad desaparece pronto y las nuevas hojas que se forman vienen libres de la infección. Sin embargo es posible encontrar algunas lesiones durante el transcurso del año; éstas son escasas durante los meses de primavera estando a menudo en asociación con trazas viejas. Una similar distribución de infecciones es también conocida en Fiji.

Los factores climatológicos que la envuelven son humedad y temperatura.

La enfermedad por regla general alcanza su máximo de actividad durante el período de temperatura mínima y humedad máxima. De experimentaciones preliminares parece ser el crecimiento vegetativo y la producción de esporas del hongo es retardada por temperaturas de 80 grados F. De acuerdo con Simons el óptimum de temperatura para el crecimiento se puede obtener con temperaturas entre 20 y 28 grados C. El punto mínimo y máximo para el crecimiento lo marcan las temperaturas entre 0° C y 32° C, respectivamente; la germinación de las esporas cerca alrededor del 80 por ciento de humedad relativa.

LIMON MERCANTILE Co.
"MADURO LUMBER YARD"

Dealers in native lumber and produce
P. O. B. 215 — South of Post Office

COMPANIA MERCANTIL DE LIMON - S. A.
Depósito de maderas nacionales "EL ATLANTICO"
Al sur del correo — Apartado 215
Venta de maderas — Compra de productos.

general como los fríos, las lluvias, situación indeseable, suelos pobremente drenados y prácticas culturales pobres, dan un cúmulo de circunstancias favorables para el hongo y le permiten asumir proporciones de epidemia.

En Queensland y en Fiji las investigaciones fueron complicadas con la actividad y gran distribución del Gorgojo Taladrador del banano. Se vieron ataques de la Mancha de la Hoja están algunas veces asociados con plagas del insecto anteriormente mencionado.

el período de rápido crecimiento, el resarrollo de las hojas nuevas camina al mismo paso que las manchas de la enfermedad, permitiendo de este modo el aprovechamiento de la fruta ya que la defoliación completa de la planta no se produce antes de este tiempo.

Antes de considerarlos definitivamente establecidos son de necesidad datos adicionales entre ellos para establecer la afinidad causal.

Susceptibilidad de las variedades de banano a la cercospora.

En Fiji todas las variedades comerciales parecen ser susceptibles, el Gros Michel y el Cavendishii son las más severamente atacadas. En Queensland las variedades Lady's Finger y Sugar aparecen algunas veces menos atacadas que el Cavendishii, posiblemente en relación a su más abierto desarrollo. En Queensland las variedades Red Dacca parece poseer una definitiva resistencia. Todas las variaciones de la variedad Cavendishii son también susceptibles a la enfermedad. En Trinidad P. W. I. 4 son las variedades susceptibles a la enfermedad, ellas son: Dwarf Cavendishii, Giant Governor, Gros Michel y Bande.

En ambos países muchos son los instantes en que la prevalencia de la Sigatoka está asociada con un pésimo drenaje de los suelos y tierras indeseables para la siembra del banano; un desarrollo pobre y un sistema radical decidido son la regla y el Gorgojo Taladrador está mucho más en evidencia. Sue los porosos sujetos a un rápido drenaje conducen también a una severa infección por el hongo. En resumen parece evidente que la pequeña vitalidad y el relativo letargo que tienen las plantas durante el invierno fresco, son factores predisponentes importantes. Por otra parte durante

Métodos de control

Resumiré los métodos de control citados por el autor de libro The diseases of the banana and Manila Hemp de la manera siguiente:

Surrindoo dice que haciendo PASA a la Pág. DOCE

PARK HOTEL
LIMON, COSTA RICA

Situado frente al mar. - Cómodas habitaciones
Único establecimiento en el puerto con cuartos con baño

Cantina bien surtida. - Salón para muestras
LUISE SCHUSTER, Propietaria - Ap. 263

Acto de clausura

Escuela Superior de Varones, Escuela de Comercio

27 de noviembre, 15 horas en el Teatro Arrasty

"La Escuela nuevo al mundo"

1.º - Himno Nacional. Coro de alumnos.

2.º - Informe del Director.

3.º - Serenata de T. Cel. Violín y piano. Profesores señores Baldocera, Meza, Solé y Chaverri.

4.º - Marcha triunfal Rubén Darío. Recita Juan César Ach de V. grado.

5.º - Romanza. Canto, violín y piano. Profesores Panagou, Solé y Chaverri.

6.º - El tregio de la Bandera y estandarte, niños de VI y V grados.

7.º - Pierrot y Colombin, canto y baile. Alumnos Juanita Colblentz y T. bias Kader.

8.º - Distribución de títulos a los graduados de la Escuela Superior de Varones y de la Escuela de Comercio. Acto presidido por el señor Gobernador de la provincia, Honorable Presidente Municipal, Honorable Presidente y miembros de la Junta de Educación, Presidente y miembros del Patronato Escolar y señor Inspector de Escuelas.

9.º - La Centinela, comedia en dos actos. Alumnos de las escuelas de Varones y de Niños Rafael Yglesias.

10 - Adiós Compañeros, coro de alumnos y Profesor Solé y Chaverri.

Simons considera que el factor de las temperaturas de primavera en Queensland, especialmente variables sobre este punto, pueden explicar en parte la ausencia de la Mancha de la Hoja durante esta estación. En algunos distritos un marcado incremento en el aumento de la enfermedad los acompañan períodos de frío, esto sin embargo, no es una regla. Precipitación anormal en enero y febrero parece favorecer un temprano desarrollo de la enfermedad.

La pudrición de la raíz que frecuentemente se desarrolla sobre ciertas condiciones adversas, puede favorecer la infección por parte del hongo debido a debilidad constituyente de la planta. La influencia de la disminución de las actividades de crecimiento durante la estación del invierno, en todo caso, deberán también ser tomadas muy en cuenta en atención al gran número de factores que envuelve.

Dickson considera que el hongo no es parásito fuerte y que debido a que afecta las plantas tan seriamente, las condiciones de crecimiento tales como:

Las que se hacen con el fin de causar una debilidad

HOTEL TIMES SQUARE

1.000 habitaciones confortables y modernas. Facilidades especiales para turistas y familias.

Servicio cortés y esmerado.

Precios desde \$ 2.00 (dólares) para una persona y desde \$ 3.50 para dos.

Escribanos por detalles y por nuestro folleto ilustrado.

HOTEL TIMES SQUARE
43 rd. Street, West of Broadway
New York, N. Y.

Nueva Ley de PATENTES de INVENCION

GUATEMALA, (I. P. S.) — El presidente de la república, general Jorge Ubico, por medio de la secretaria del fomento, acaba de decretar una nueva ley de patentes de invención. Esta ley ha sido emitida con el objeto de dar mejor garantía, seguridad y eficiencia a la expedición y trámite de patentes de invención; y, está basada en un anhelo de armonizar los adelantos de la ciencia con los métodos y procedimientos modernos.

Restaurante - Siquirres

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es C2.50 El Restaurante queda a la derecha de la estación. Cantina, Cigarros, y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. Sullivan

The Atlantic Voice

Devoted to the interests of the people of the Atlantic

Editor English Section: S. C. NATION

Year IV

Limón, Costa Rica, Saturday November 27th. 1937

No. 172

With The Warring Nations

As an outcome of the recent visit of Lord Halifax to Berlin, there is a persistent belief in certain circles that England and Germany will be making a joint effort to bring the Spanish conflict to an early close.

Russia having announced her intention of withdrawing from further activities in favour of the government party, in order to give attention to the Japanese movement along her Eastern frontiers, and Hitler having expressed his willingness to resume complete neutrality on being assured of the impossibility of the establishment of a Communistic go-

vernment, it is felt that the time is about opportune for a move to be taken to stop the conflict. It is further believed that the matter will be definitely taken under consideration at the meeting next Monday in London with the French Premier and Chancellor. General Franco is supposed to have already notified his acceptance of the proposals.

In response to the demands made some days ago, the control of Shanghai's Customs passed into the hands of the Japanese on the 24th inst. under an arrangement with Sir Frederick Maze, British Inspector General of Chinese Customs. Complete control of other Chi-

nese administrative Bodies, including Courts, Mail and Telegraphs is also demanded with a threat of armed force if refused.

Latest advices indicate that Russia is concentrating huge quantities of war material in her Eastern Provinces. A thousand of her bombing planes are reported to have already been sent to China by way of Siam and that a large number of submarines and material were being located at Vladivostok. The meantime she has warned the Japanese to keep hands off outer Mongolia or risk immediate war with the Soviet Union.

Windsor's New Job Automatic Steering of Vessels

According to Cornelius Vanderbilt, Jr., globe-trotting writer and scion of the house of Vandesbilt, the ex-ruler of the British Empire, the Duke of Windsor, has signed up as the representative of a commercial firm, and in that capacity will start on a tour of the world shortly after Christmas. No mention was made whether or not the Duchess will accompany him but it seems likely that she will spend some time at her old home in Maryland. Vanderbilt said the Duke's work would be of a propagandist nature and in keeping with his plans for world peace. The Duke appears convinced that under-nourishment and ill-housing are the causes of most internal strife.

The itinerary of the royal couple in the United States as far as is known includes visits to Baltimore, Washington, Philadelphia, and Chicago, flying

from the lake metropolis to San Francisco. They will then go to a ranch near San Luis Obispo for a three day's stay and afterward spend a day or so with friends at Santo Monica. Palm Springs will be the next stop flying from there to Mexico City for another three-day stay. From the old capital of the Aztecs the couple will fly to the other city of palms in Florida — Palm Beach — to visit the Vincent Astors. Shortly before Christmas they will sail in the Astor yacht to spend the holiday at the Astor castle in Bermuda where the Duke will complete his preparations for taking over his new job.

The Duke of Windsor has shown that wherever he goes he covers the ground thoroughly; doubtless, he will give his new work the same conscientious and painstaking attention.

Automatic Steering of Vessels

Complete electrical control in the steering of steamships has just been announced by the Sperry Gyroscope Company after a series of satisfactory tests. The new steering motors make it possible for the first time on commercial vessels for the helmsmen to switch instantly from one of the ship's steering systems to another. Heretofore, there has been delay in making these shifts.

Steamers usually have three steering controls, one on the bridge, another on the flying bridge, a third below decks. If one of the systems fails the other is ready to take over. Needs of navigation also cause shifts. In the past before the helmsman could make the change he had first to make sure that his wheel is in line with his rudder.

Under the new system it makes no difference how a wheel is turned when not in use. The motors attend to lining up. They are synchronous. The motors of each wheel are always ready to pick up the rudder whenever another wheel may leave it. The new motor operates as a gyropilot, the same as in previous systems under which human hands needs not touch a wheel after a course has once been set until its completion.

To improve i Travel

High altitude flying in sealed supercharged cabins with speeds approaching 250 miles an hour may probably be offered the travel on American Air Transport Lines in another eighteen months says a New York wireless item.

A survey of the research work accomplished to date indicate, it is asserted, that the air Lines are satisfied with both motor performance and cabin experiments, the latter involving the use of equipment to maintain air pressure similar to that of only a few thousand feet above sea level. Air Liners

THE PREVALENCE OF PRAEDIAL LARCENY

This evil exists among us to a very great extent; in fact it is so prevalent that agriculturists refuse to plant the minor crops on which our labouring populace depend for their daily articles of diet, and steps are being taken by the government to block its increase.

Men and youths wander around this community robbing the yams, plantains, yuca, corn and other like stuffs, planted by our cultivators as a help in the support of their families, and who, naturally, become so disgusted that they abstain from further plantings with the result that the prices of these things rise beyond the reach of the poor labourer so that he too is often forced to rob in order to exist.

As an outcome of the representations placed before the government a law, known as "The Law on Merodeo", has been passed by Congress with a view of suppressing the evil. It will soon be placed in operation. In some countries these petty thieves are flogged on conviction. It is hoped local Law Officers will protect the planters rather than the thieves as is apparent in some sections of our Zone. To effectively curb this pernicious habit, the law will have to be enforced in all its rigidity. Groups of young men are known to go about stealing oranges, mangoes, coconuts, and other marketable fruits, and should an owner happen to see them and make a protest, he is likely to be mobbed unless he can resort to a gun. If, therefore, the law is to be of any avail, Agents of Police must be stern and rigid in their decisions. No sentiment such as that denoted by the popular expression—Pobrecito—must be brought to bear, or it would be better there were no law and every owner be his own judge and settle the matter in his own way.

Nicaraguans Bid for Canal

By FRANK L. KLUCKHOHN

MANAGUA, Nicaragua. — The longdiscussed Nicaraguan inter-ocean canal project is a very real idea here in the capital of Nicaragua. Political leaders and many others have an abiding hope that the United States, which holds a ninety-nine-year option on the canal site and plan, will soon start work. But that hope largely rests on Nicaragua's pronounced need for foreign capital.

Nicaraguans look on the option for which the United States paid \$3,000,000 in 1916 as a promise that Washington is going to build the waterway, which will include dredging of the San Juan River, which flows from Lake Nicaragua to the Atlantic; construction of a dam and locks on the river up near the lake, and

construction of a short canal from the lake down to the Pacific. The projected route would be about 140 miles long, and would require an elaborate lock system. Its cost has been estimated by army engineers at \$7,000,000.

For the present, however, President Anastasio Somoza offers a considerably less ambitious plan, Nicaragua not long ago completed a new railway from Lake Nicaragua to Brito on the Pacific coast. In an interview with this correspondent President Somoza has revealed that for a grant of \$2,500,000 or \$3,000,000 from the United States he would dredge out the San Juan River to provide waterway for deep-sea vessels from the Atlantic to the lake and would in addition grant

TO PAGE 11

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

LEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS EUROPEOS Y AMERICANOS

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA

VAPORES

SALIDAS

"PETEN" Noviembre 28
"VERAGUA" Diciembre 5
"QUIRIGUA" Diciembre 12

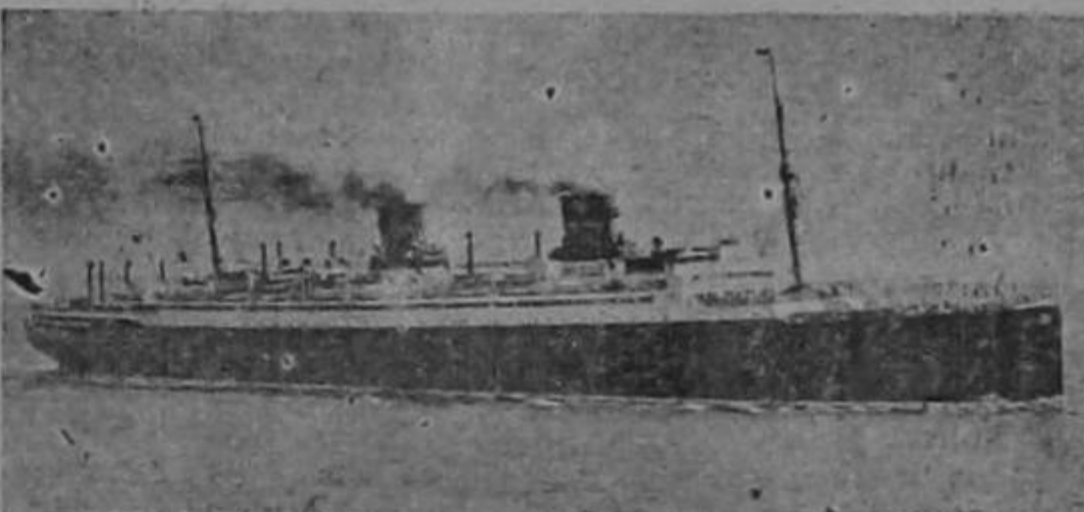
Para otros informes dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica.

TELEFONO 3156

FELIPE J. ALVARADO y Cia., Suc. S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP Co

(Compañía Real Holandesa de Vapores)



PROXIMAS SALIDAS DE LIMON:

M. N. COLOMBIA 27 Noviembre

Oficina San José: TELEFONO 3417
Agentes ED. JANIN & Co
FRENTE AL ALMACEN KOBERG

Agente en Limón: FELIPE J. ALVARADO & Cia.

will cruise at from 20,000 to 25,000 feet and operate speeds from 235 to 250 miles an hour as against the present 190 miles. Thirty-five passengers will be accommodated in seat planes and 20 in sleeper ones.

Another Small Drama Wireless News

There was another fracas around the Ball-ground last Saturday. It appears a Romeo on meeting his Juliet in Estrella loaned her the sum of twenty colones after she had made certain promises, which she not only failed to keep but immediately left the locality for Limón. Romeo naturally followed on a Banana train and on locating her demanded the return of his "stake" Harsh words ensued with the truly irate Romeo resorting eventually to the fistic art and treating his erstwhile Juliet to a severe walloping; he then made good his escape to the mountains from whence he had come.

The meantime, Juliet, who fortunate in ascertaining, seeks the aid of the Police in her search for her lover, but gets caught in a trap. She asserts she is from Cahuita, but Colonel Loria's men who are well aware of such intrigues, soon discover that no such character belongs to that quiet little village, that she is one of those who had deserted Colon by means of the last Excursion boat and that the appellation which she carried there was a "South — ern — land". She is consequently held for deportation. Thus our Romeo and his Juliet will have flown from this quiet yet wary City for pastures new.

Port Spain, Trinidad. — Seven more fugitives from Devil's Island, including a Chinese slave arrived here. They spent 17 days in an open boat. Their arrival brings the number of these fugitives now here to 29. Thirteen are expected to leave shortly on a voluntary dash for Cuba.

Washington. — For the first time in nearly two years, Europe has commenced taking back some of the huge amounts of monetary gold which have been pouring into Uncle Sam's coffers after the rate of more than a billion dollars a year for the past four years. Secretary Morgenthau announced that a shipment of \$ 10,250,000, purchased by the French Stabilization Fund, had already left New York.

Augsburg, Germany. — Reichs chancellor Adolf Hitler told a wildly cheering Nazi rally that the Colonies taken from Germany at the end of the World War were "Our lost property and the world will have to return them. Foolish objections to our demands must be silenced; what the world shuts its ears to today, it will not be able to ignore in a year's time. What it will not listen to now, it will have to think about in three years and, in five or six, it will have to take practical consideration".

Alden Ia. — Hardin County's only surviving Civil War Veteran, Amariah Chandler, celebrated his 100th birthday on the 23rd instant. The centenarian said he feels hal and hearty, and is willing to keep going for another 100. Chandler surprised his Iowa contemporaries by taking his first plane ride. Accompanying the gray haired veteran was the Iowa Commander, 91 years old John Risley.

Washington, The Navy High Command disclose that an air base has been established at Sitka in disregard of Japanese objections to United States Air force installation anywhere in Alaska. Ranking Officers said the mine sweeper *Larwin* docked at Japonsky Island in Sitka harbour October 6th, with fuel and supplies for a squadron of six twin engined patrol bombers and a garrison of 70 Officers and men. This force has since been ferried quietly from Seattle to the new all year experimental base. Officers said a minimum of six and a maximum of 12 or 13 planes will pass the winter in practice and survey flights along the fogbound Alaskan coast and over the Aleutian Isles. These Islands reach 1,500 miles across the Behring Sea toward Soviet Kanchika and the Japanese-Archipielago.

LIMON TRADING COMPANY

LUMBER YARD

We have opened a Lumber Yard where we carry in stock a complete assortment of all kinds of Native Lumber. Special sizes to order. We also have Portland Cement, Roofing Nails, Paint, Linseed Oil, Turpentine and all other building materials.

SEND IN YOUR ORDERS

LIMON TRADING COMPANY

Limon Division

ALLAN SIMÉ

LIMON, COSTA RICA

Importación

Imports and Exports

y

Exportación

Lumber Deposit

Depósito de Madera

Compra de Cacao en grano

Cocoa Purchased

CURRENT ITEMS

The Congressional Finance Committee has fixed 8 per cent ad valorem as the maximum export duty on Coffee. The Executive had placed it at ten per cent with a subsequent increase to 12. The Congress will now decide which of the rates shall apply.

The Pacific Refrigerating Company propose putting a large quantity of Fish on the San José market apart from their principal export business. On Tuesday last their Trawler, the "White Star," took into Puntarenas the first catch of fifty-five tons of the Tunpy Fish which was immediately transferred to their refrigerating plant.

The Supreme Court has liberated Lic. don Adolfo Salazar, though delaring him guilty of concealment regarding the nine thousand dollar drafts, part of the great Postal Département Robbery. Mr. Salazar had been arrested and detained by the Criminal Court but is again at liberty as the result of the appeal by his Attorney, don Emiliano Odio Mendez, who is well known in this community.

As a means of securing a complete success of the Olym-

pic Games to be held next February in Panama, the ban on Coloured people entering that Republic has been lifted for the season. All, therefore, who desire may visit our neighbouring Republic during the period of the festivities.

Following on the permission granted Sugar Manufacturers to export 50,000 quintals of their product to Germany, the government has taken steps to avoid a rise of price on the local market. A large quantity of the commodity is being secured at the National Liquor Factory, and in case of an attempt to increase the current price, sales will be immediately commenced at the present quotation.

Due to the representations made against the projected Punta Quepos Wharf as a public utility, the Executive withdrew the project which had been submitted to Congress for its construction. A majority number of Deputies have, however, we understand, requested the Executive to resubmit the proposal as they intend giving it their support along the lines previously indicated. It is expected this request will be conceded within a day or two.

Our Shoemakers on Strike

For some time the workers in our Shoemaking establishments have been endeavouring to obtain increased rates of remuneration but without avail a their employers claim trade conditions did not warrant their making further concessions in this respect.

The workers however continued to press their claims, and eventually threatened to call a general strike if the matter were not satisfactorily settled. A time was given, and on this expiring during the earlier hours of the forenoon of last Thursday, a general walk out

took place at about, 9 o'clock that day.

Under the good offices of our much respected Governor, a meeting was held between representatives of both parties, but up to this no solution of the difficulty has been arrived at.

KENYA'S COFFEE

LONDON. — The Kenya Department of Agriculture estimates the present coffee crop at 24,000 tons, an increase of 50 per cent on last year's figure, but this is regarded by experts as being over-optimistic.

Notas sociales de Cartago

MEJORIA
Ha continuado mejor de salud la gentil damita He ena Sane, quien fué sometida en días pasados a una intervención quirúrgica. Nuestros más sinceros votos por su completo restablecimiento.

DE VISITA
De visita entre nosotros estuvo la gentil dama doña Hortensia Jiménez de Starke. Nuestro saludo.

OPERACION
Fué sometida a una operación el sábado pasado la señorita Marta Arburola. Hacemos votos por su pronta mejoría.

HOGAR DE PLACEMES
Se halla de gala el hogar del caballero Mr. Henry Maynard y su apreciable esposa con Therina Céspedes de Maynard con motivo del nacimiento de un precioso muchachito para el que deseamos completa dicha en su vida.

DISTINGUIDAS VIAJERAS
De paso en Cartago estuvo la estimable señora doña Mar-

gorita de Zeller De Alba en unión de su hija la bella dama doña Rosemary Zeiler De Alba de Reynolds, quienes pasaron una temporada en la capital, habiendo salido ya de regreso a su actual residencia en Guatemala. Las despedimos atentamente.

DE TEMPORADA
La linda señorita Thelma Fernández Luján se encuentra desde hace días entre nosotros.

—También pasa una breve temporada en esta ciudad, la gentil señorita Luz María Gutiérrez.

REGRESO
Salio para Nicaragua, de donde seguirá para El Salvador, donde reside, el estimable joven don Jorge Jacoby. Le presentamos nuestro saludo de despedida.

DISTINGUIDOS HUESPEDES
Se hallan en esta ciudad las apreciables damas doña María Sáenz v. de Giralt y la señorita Ester Sáenz G. — Atentamente las saludamos.

DE VISITA
Tuvimos el placer de saludar entre nosotros a doña Rosalía de Soldevila, estimable señora de la ciudad de Limón.

TE DE DESPEDIDA
El jueves pasado, en el Club Social, fué despedida de su vida de soltera, con un té de lino, la gentil Sra. Rita Troyo Jurado quien contraerá matrimonio en la tarde de hoy con el caballero don Mario Barrenechea. «LA VOZ DEL ATLANTICO» saluda a los estimables contratantes y les desea una venturosa vida conyugal.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads.

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

The Ethiopians Still on the War Path

The following, taken from the issues of "The Voice of Ethiopia" of October 30th. and November 6th., certainly disclose conditions far different from what other sources would have us believe.

DJIBOUTI — Further news from Ethiopian sources state 14 thousand Italians have been killed near Makale, while all other garrison towns in those regions are so surrounded that airplanes have to be throwing food to the Italian soldiers.

All roads to Addis Ababa have been interrupted; only the Railway line has not, for political reasons, been touched, though trains containing Italian troops are very often derailed.

Baidani Arabs are being forcibly engaged as labourers by the Italians for work in Massawa and other places. The Somalies are quitting the country in consequence of this.

Troops are being amassed in Eritrea to take the offensive against the Tigreans and Amharas. All stations a-

long the railway are strongly barricaded. The situation has become so tense and dangerous for Italy's East African possession in Eritrea that troops are being rushed to reinforce their garrisons at Asmara and elsewhere.

Foreigners are leaving Addis Ababa in large numbers and it is said the Italian authorities have informed them they can travel even without the usual official permission as it is not known when the city may be attacked, as Dejazmach and Kenazmach are reported in the near vicinity with their forces.

Two hundred Italian army trucks which were sent to the Aussa region have been destroyed. The natives made a surprise attack on the force in charge whom they slaughtered and then burned trucks. The people are expecting severe reprisals.

The town of Ambo, about forty miles from Addis Ababa, has been recaptured by the Ethiopians under Grazmach.

Gleanings of World Affairs

General Gerardo Machado, ex President and Dictator of Cuba, has delivered himself to the American authorities with a view of having the investigation of the accusations placed against him by the Cuban authorities supervised by American intervention.

The Ex-Dictator says he has travelled all through Europe and is now anxious to stand the trial and clear his name of all stigma.

DR. HERRICK DIES

Doctor Alfred Birch Herrick, the Wizard in Medicine at Panama, died on Tuesday last. He was considered a marvel in medical science and hundreds of persons flocked to his consulting rooms from these Republics and the West Indian Islands. His death will be severely felt.

AMERICAN CHINESE AID NATIVE LAND

As a result of a recent parade through New York's Chinese district a sum totalling \$ 11,000, to aid China in her war with Japan, was raised in a few minutes. Contributions were tossed, it is said, into flags and banners carried by young women, and long strings to which were tied bills of all denominations were fed into the mouth of a large cloth Dragon.

DOCTOR

Alejandro Vargas Araya

Osteopath Practitioner
Accidents, Fractures, etc., treated.

On a Fracture being suspected consult me immediately.

Office, 125 varas North of the Botica Oriental, SAN JOSE.

Francisco Fonseca Ch.
LAWYER & NOTARY PUBLIC

Office:

Adjoining to the City's Public Library

ENGLISH SPOKEN
FORMER JUDGE OF THE LIMON DISTRICT COURT

Dr. S. MEDAL Jr.

<p>Cirujano Dentista Americano De la Universidad de Loyola, New Orleans, EE. UU.</p> <p>Ofrece sus servicios profesionales en su moderna Clinica Dental instalada contiguo a la oficina del Cable.</p>	<p>American Surgeon Dentist From Loyola University, New Orleans, U. S. A.</p> <p>Offers his Professional Services in his New Up-to-Date Dental Clinic.</p> <p style="text-align: center;">Located next to the "All America Cables"</p>
---	---

A HIGHLY SUCCESSFUL STUDENT

It is very pleasing to know there is among us one who is worthy of our highest appreciation for his scholastic attainments. Mr. Alexander Curling, son of Mrs. Maud Curling of San José, has passed with honours his second years Law Course at the Liceo of Costa Rica.

So highly are Mr. Curling's attainments regarded by his superior Law Officers that he comes here recommended to fill the position of Pro-Secretary in the Office of the City's Go-

vernacion in place of Mr. Luis Cortés recently resigned. Mr. Curling will be carrying out the duties of the office during the period in his college vacation, and will be returning to his studies in March next year.

The ATLANTIC VOICE takes the greatest pleasure of welcoming Mr. Curling and congratulating the door of honour stands open to coloured men of ability and character. His success is our gain.

Vea las CAMAS "SIMMONS" de último estilo que nos acaban de llegar

See The latest styles in SIMMONS bed's just arrived



AVELINO DE LA PEÑA & Cia, Sucs.

If enfeebled by age, use **Virilinet** *the rejuvenating hormone preparation FOR MEN, according to Dr. Rich. Weiss. Ask for our illustrated booklet.*




Sold by all Drug Stores

Literatura by the Agents: FEUILLEBOIS, CARVALHO y APPEL
SAN JOSE - P. O. BOX 329

THE PRAEDIAL LARCENCY LAW

Referring to this evil which is dealt with in our today's leader, we note that the law recently passed in connection with it was published in the Official Gazette of the 14th. instant and that much scope is given Agents of Police or Jefes Politicos to rigidly deal with marauders found straddling around picking peoples fruit, canes, plantains, bananas, cacao or any other kind of cultivated product. Oru men and youths should therefore take heed for the Fiscal Guards have received instructions to arrest any suspicious vagrant who is reported as being addicted to the vile practice.

Previously, if the goods stolen did not amount in value to twenty-five colonos, our Agente Principal de Policia could discharge an accused person if he were of the opinion that the offence had been committed as a consequence of hunger. He cannot do this under the new law. The following is a translation of the Instructions sent by the Inspector General to his Subordinates.

Señor Jefe del Resguardo. — This department is disposed to wage an active and effective campaign against Vagrancy (el merodeo) as we believe the strict observance of this law will be of the greatest benefit to our agriculture, the principal fountain of our National wealth. We are going to wage a merciless warfare against these marauders on the cultivations of others, you will therefore do everything possible to assist our activities in your position as Jefe Politico or Agente de Policia and you will commence by instituting information to include a record of all suspicious persons with a marked inclination to praedial thieving.

Each time you take action under this law you must notify this office by telegram, and every fifteen days you shall submit a written report of your activities in this respect. Any omission on your part to comply with this order will be regarded as a misdemeanour and will seriously operate against you. Opportunely, you will be sent a copy of the law

as published in the Gazette of Sunday the 14th. inst. It is compulsory that you strictly attend to this order which is now given you.

In the Gazette referred to by the Inspector General it is shewn that a conviction for larcency of growing crops carries a sentence of two years imprisonment. Hence those who are known to be frequenters of others people's farms on Sunday, stealing their yams, cacao, yuca, plantains and fruit should observe that the Judges cannot now treat the offence are lightly as they were accustomed to do.

It is mainly through the villainy of these. Narauders that the cost of living has reached such an abnormal height. Honest farmers are, disgusted and will not plant merely that these rogues may reap. We therefore, see yams at 25 cents per pound, yuca 15 cents plantains 05 cents each.

The determination of the Inspector General that his Subordinates should proceed relentlessly against all offenders will, we hope, provide our honest, thrifty agriculturists with the much needed protection and so be of the greatest good, eventually, to our general community.

José Achion Ng.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristaleria, Articulos de Ferreteria y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

PRECIOS DE SITUACION LIMON

Lic. DANIEL ZELEDON

ABOGADO y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Altos Pascual Ingiana

NUEVA FOTO PACHECO

(THE PACHECO NEW PHOTO STUDIO)

150 varas South of the Cathedral, San José.
Street Car to Pacific Station passes door.

Studio equipped with the most modern Appliances.
PHOTOS OF ALL SIZES AND PRICES
SPECIAL ATTENTION TO CLIENTS FROM ATLANTIC ZONE.

MOVIMIENTO DE PASAJEROS - PUERTO LIMON

OCTUBRE DE 1937

COMPAÑIAS	ENTRADAS					SALIDAS				
	1a.	2a.	3a.	Cubierta	TOTAL	1a.	2a.	3a.	Cubierta	TOTAL
UNITED FRUIT CO.	205	—	—	37	242	131	—	—	36	167
R.N. SS. CO.	6	2	6	3	17	54	53	12	18	137
HAPAG	45	6	21	1	73	35	18	27	—	80
TOTALES	257	8	27	41	333	220	71	39	54	384

MOVIMIENTO POR PUERTOS

PUERTOS	PROCEDENCIA					DESTINO				
	1a.	2a.	3a.	Cubierta	TOTAL	1a.	2a.	3a.	Cubierta	TOTAL
Europa	9	4	9	—	22	1	4	—	—	5
New York	32	—	—	—	32	15	—	—	—	15
New Orleans	8	—	—	—	8	4	—	—	—	4
Cristobal	157	1	11	36	205	152	63	34	53	300
Puerto Colombia	2	1	—	—	3	2	—	1	—	3
Certagena	3	—	3	—	6	—	—	—	—	—
La Guayra	5	2	—	—	7	5	2	—	—	7
Puerto Cabello	1	—	—	—	1	4	—	—	—	4
Curacao	21	—	—	—	21	22	1	1	—	24
Barbados	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Kingson	5	—	3	3	11	—	—	—	—	—
Habana	13	—	—	2	15	14	—	—	—	14
Puerto B rrios	1	—	1	—	2	—	1	3	—	4
Tampico	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
TOTALES	267	8	27	41	333	220	71	39	54	384

Sow the Wind & Reap the Whirlwind.

Shortly after nine o'clock Friday night of last week, residents of the vicinity of Third Street and Third Avenue were thrown into a terrible state of excitement when four revolver shots rang through the air and it was discovered that the great celebrity Fanny Grant had met her death at the hands of Catherine Thomas better known as Bee. Both women were from Siquirres.

The tragedy apparently came about in this wise. Some time ago Bee is said to have loaned Fanny the sum of fourteen colones, and on hearing she had won a considerable amount alleged to be C 2,000 by Chances, goes for the recovery of the loan. Fanny invites her into her room and Bee, being under the pleasing impression she is about to be repaid enters willingly. She is however quickly disillusioned, for her debtor, who is a heavy stalwart wench immediately starts giving her a severe thrashing and had it not been for the timely assistance rendered by a native man she might have been killed. Butting the poor girl to the floor, Fanny applied her head, her knees, her hands in addition to every available utensil in the room on her unsuspecting creditor. It took three men to get the celebrated Fanny off her victim.

After the receipt of so thorough a thrashing, Bee is said to have staggered to her quarters and arming herself with a Colt's 48 returned to the public thoroughfare where Fanny again pitches into her with the aid, this time, of the half of a Baseball Bat. Bee thereupon pulls the gun and drives at the fierce wretch in human form, who not withstanding the penetrating of her head by the shot, endeavours to continue the pounding of her opponent, but another and another and still yet another shot penetrates the air and the famous devil of Siquirres falls to mother earth a mass of polluted flesh. Somewhat peculiar, one of the shots seem to have come in contact with metallic substance on the Viper's body and rebounding inflicted a wound on one of the feet of Thomas, so she too had to be taken to the hospital for treatment after being placed under arrest.

The sympathy of all who have been acquainted with both contestants goes out to the unfortunate girl Bee as the other was known as a savage wretch a "desesperada" in fine garments whom all felt satisfied had met her just reward. Fanny Grant is known to have returned here from the United States after doing up the man to whom she was supposed to have been mar-

ried. Several men and women in this country have met their doom at her hands; even the authorities at Siquirres had at times, to be very wary in treating with such a viper.

In all cases such as this, the law must naturally run its course, but all acquainted with the women and the circumstances which led to the tragedy, hope the authorities will deal as leniently as might be possible with the accused woman. Grant was one of those vile devils who indulged in the White Slave trade, she would inveigle young girls from their parents or guardians and start them off on a life of debauchery. Later, she would call on them for loans of moneys which she had no intention of ever repaying, and on being asked would mercilessly ill-treat them with sticks cut from a physic nut tree in the cemetery and buried for some time in one of the graves, whatever efficacy there may have been in these.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos
FLORIDA ICE AND FARM Co.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

LOTERIA DE NAVIDAD

SORTEO DEL 19 DE DICIEMBRE DE 1937

PREMIO MAYOR C 100.000

Divididos en vigésimos a C 1.50 el vigésimo

Usted puede pasar unas PASCUAS y AÑO NUEVO muy felices, comprando solamente

LOTERIA NACIONAL



THE VOGUE

Ladies & Gents Tailor For Style Character and Good Taste.

If you want the experience wearing a real smart outfit come along to

JOHN E. ROGEL
LIMON

Ladies say he is adept making Coats, Costumes, Dresses, Etc.

The U.N.I.A. as seen by Local Adherents

Dear Mr. Editor.

Kindly permit me the necessary space in your most interesting Weekly to reply to a letter appearing in the Central American Express of the 20th instant over the signature of "J. Mitchell".

The writer accuses me of having sent to the Jamaica Gleaner the news which was reproduced in the Central American Express of the 13th November under the headline "Costa Rica News Items". May I remind Mr. Mitchell that since he claimed I was not sufficiently intelligent to write an article which appeared in your paper some time ago but that I had allowed myself to be used as a tool by you how can he now charge me with having wilfully supplied the Gleaner with the item? How could I have so suddenly acquired the necessary intelligence? But why this unprovoked attack? So far as I am aware, I have done him no harm. I will not however, attempt to fully discuss the matter here, as it cannot be satisfactorily done within the compass of a newspaper the size of "The Atlantic Voice"

with space always at a premium.

But even if you afford me the privilege of doing so, my opponent would not be able to appreciate, in a timely, the logical facts of the argument, he is not sufficiently equipped mentally; his method of expressing himself constricts this.

I can remember an official of the Limon Division asking me two months or so ago to give him an interview in the name of the Association, I did so on my asking him about the work of the Division, he claimed they were not doing so well at any Headquarters. He further stated they were not in agreement with Mr. Garvey's Yearly Plan for a Five million dollar drive. I do not therefore see why the President of the Division should be so concerned when the information contained in the news item is true.

I will not undertake a detailed analysis of the letter under discussion, the task is not worth the trouble.

With my sincere thanks

Edwin Horde
Limon, Nov. 1937.

FOR SALE

Fine Two Storey Residence and Land at Madre de Dios. Property of late N. A. Carr.

Informe: ISRAEL BLANCO C. — "Pensión Costa Rica" o Puñeria "Flor de Asturias". Pacifico. San José

SE VENDE

Hermosa casa de dos pisos terreno en Madre de Dios. Propiedad que fue de Mr. N. A. Carr.

Death Reveals "Male" Servant to be Woman

OISTER BAY, N. Y. — Death on the 16th instant kept the secret of why a woman for fourteen years masqueraded as a male butler and chef, under the name of Alfred Grouard, in the household of Joseph Sears, retired millionaire publisher. Investigators were baffled by lack of information regarding the woman's early life. Sears, who said the discovery was an amazing surprise, explained that his wife had engaged the butler from a newspaper advertise-

ment. Fifteen fellow servants also failed to pierce the deception. They only knew the butler had been born in France and worked as a chef in a New York hotel, before joining the Sear's household. "Alfred" weighed 150 pounds and was supposed to be about 55 years old. She was regarded a perfect servant, and during her 13 years service never asked a day off. She had always refused medical attention and her true sex was only discovered after her death.

NICARAGUANS BID FOR CANAL...

BOOTH

Best
Baked
Berlin
Bread
Buns
Cakes & Cookies

The - People's Bakery
P. O. Box 179 - Limón

(From Page 7)
to the United States a treaty permitting free access for American troops and materials in case of war and use of his new railway on through to the Pacific.

The proposal raises several questions, both of policy and tactics. Down in Panama the officials have persistently labeled the plan for a Nicaragua canal as ridiculous.

They assert that there is not sufficient traffic to justify the outlay for another canal. They say that in case of war one canal would be easier to defend than two and that if the forty-mile passage at Panama could not be protected the 140-mile Nicaraguan waterway certainly could not. They point to the work required to make the San Juan River navigable. And to President Somoza's new proposal they reply that locks to lift ships 120 feet would be required in addition to dredging the river, and add that even then there would be no outlet to the Pacific.

The whole proposal is undoubtedly at least partly due to financial conditions here. President Somoza took office this year to find a bankrupt Treasury and a falling currency. United States Marines used to spend a good many thousands of dollars here annually. Now both the marines and their money are gone. The situation is most depressing. According to the politicians in power, it is a result of previous maladministration, and that may be true in part. In any case, Nicaragua needs money.

There was some talk of asking for a United States work grant to start construction on the canal project. This was soon boiled down to an impossibility, since Nicaragua could not constitutionally accept such a grant or participate in any project so financed. Hence the new proposal — the idea of tating a treaty for \$ 3,000,000 to be used on a dredging project which would be supervised by United States engineers.

One cynical Nicaraguan has suggested that the whole problem might be solved if the United States were to pay the Nicaragua Government several million dollars "for not building the canal". Cynical as this view may be, there is a kernel of truth in it. The measure of that truth may be judged by recalling that a few months ago some influential Nicaraguans were talking loosely of plans to "cancel the option" if work on the canal were not soon begun. Nicaragua would like to have the canal, of course, but needs money more.

EDGAR ODIO GONZALEZ RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios
SAN JOSE — LIMON
Oficina en Limón:

Lawyers & Public Notaries
SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins that of the Municipality opposite the Park.

Workers Again Complain Against Coupon System

We understand the workers on certain Banana farms located on the Old Lines Districts have reported to the government that they are again being forced to take part of their earnings in

vales or coupons which must be exchanged for goods in certain establishments. The matter has been placed it is said under investigation by the officials in charge of such matters.

A WORTHY CAUSE

The Baptist Women's Federation will stage on Monday night, the 29th instant, another of their very successful concerts to which a "Silver Tree" will on this occasion be added.

Apart from being assured of a highly musical entertainment, conducted by the melodious voices for which the Baptist Choir is blessed, the proceeds are to be appropriated for aiding the poor of our City at Xmas tide. All who cannot through force of circumstances, attend therefore should send their fifty

cents, the price of a Ticket. We bespeak a crowded house to enjoy the "Song Birds" and HELP A GOOD CAUSE.

LUIS WA CHONG GUACIMO Y GUAPILES

—o—
Cantina, Licores
Extranjeros y del país.
Tienda bien surtida
Abarrotes en general.
Precios sin competencia

HOP LEE LUNG

Establecimiento de Licores, Tienda y Abarrotes

El más surtido en Matina

Limón Base Ball League

TEAMS	GAMES PLAYED	WON	LOST	PERCENTAGE
Cubs	6	6	0	1.000
Caribe	4	3	1	0.750
Motive Power	4	3	1	0.750
Pathfinders	5	2	3	0.400
Unifruitco	5	1	4	0.200
Surtidora	6	0	6	0.000

SCORES OF GAMES PLAYED

Motive Power	7	Surtidora	5
Caribe	13	Surtidora	1
Cubs	13	Pathfinders	7
Pathfinders	17	Unifruitco	4
Unifruitco	24	Surtidora	7
Cubs	11	Motive Power	8
Caribe	13	Unifruitco	6
Cubs	19	Surtidora	9
Cubs	12	Caribe	8
Motive Power	3	Unifruitco	1
Pathfinders	14	Surtidora	11
Cubs	16	Unifruitco	5
Caribe	14	Pathfinders	9
Surtidora	5	Motive Power	12

NOTE.—There are 30 League Games scheduled of which 15 have been played. The changes which occur in the positions of the Clubs will be shown weekly.

Games Scheduled for Nov. 28

9 a. m.—CARIBE versus SURTIDORA
12.30 p. m.—CUBS versus MOTIVE POWER

The CRICKET ASSOCIATION

The Board of Control of this Association endeavoured to hold a meeting last Wednesday night but for the second time within the fortnight a quorum could not be obtained. It is noted that although this effort was scheduled for 7 p. m., neither the Vice President nor the Secretary appeared up to 8.30.

It is regretted that Cricket should have fallen to so low an ebb that not even a quorum can be secured to revive the activities of the Board. Why will not the representatives of the Clubs meet and, in view of the present chaotic state of affairs, elect a President in place of Mr. Aubrey Spyer who had to resign on account of his health. Cannot another influential man be found who will devote a little of his time to

Cricket? A Secretary is also needed, one who will be the Association's live wire. Would to heaven Mr. Clarke would prove willing to sacrifice some of his time to the affairs of the game — Oh, for a Chambers in this respect.

This will be an important season so far as one can judge, and an energetic Secretary will consequently be needed to keep track of things. It is hoped at the next effort of the Board to get up a meeting will be successful and that the representatives of the Clubs will be fully prepared to select as President, not only a good man but one whom it is known will serve. It is but a waste of time electing a man only to be afterwards told he cannot officiate.

TOYS, XMAS-CARDS PRESENTS

New lot being opened up every day
at JACK ORANE'S STORE
LIMON

MISSIONARY SERVICE

In our Island Home, when the period for holding Missionary meetings and Services come around, men and women gather together from every corner of the Parish, coming in buggies and cars, on horseback and on foot, to meet their Associate Church Workers and hear what has been taking place during the past year. Here there seem

to be no thrill. How different!!

Well, the Baptist Societies under the Revd. W. Forde, will be having their MISSIONARY Services and Meeting on Sunday and Monday the 5th and 6th December when the usual troupe of speakers will be assisting. Lets all get out and be refreshed by their experiences.

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO
UNICO EMISOR

ofrece al público
los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de
servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE
STATE BANK

offers the public
the services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

CITY OF LIMON

all kinds of bank
service rendered

